

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 107 (2016)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Beat Ruff

## 9 Instrumente zur Förderung der Energieeffizienz

Im Rahmen der Energiestrategie, als Beitrag zum Klimaschutz und als ökonomisches Gebot, ist Energieeffizienz von grosser Bedeutung. Trotzdem passiert sie nicht von selbst. Politik und Verwaltung haben sich deshalb des Themas angekommen. Doch die aktuelle Regulierung stösst im Vollzug an Grenzen.

## Branche

Beat Ruff

## 9 Instrumente zur Förderung der Energieeffizienz

Clarence Chollet

## 12 Économies d'énergie grâce à « Swiss Energy Efficiency Auction »

Jean-Luc Perret

## 14 Zielvereinbarungen zur Energieeffizienz für Unternehmen

**17** Neue KMU-Plattform für Energieeffizienz

**18** Vollständige Marktöffnung verzögert sich

**19** Ausbau des Stromnetzes in China

Clarence Chollet

## 12

## Économies d'énergie grâce à « Swiss Energy Efficiency Auction »

Le programme « Swiss Energy Efficiency Auction » apporte un soutien aux entreprises, organisations, institutions et collectivités publiques suisses qui souhaitent réduire leur consommation d'électricité sous forme d'aides financières attribuées dans le cadre d'un processus d'enchères.

## Technologie

Benedikt Vogel

## 20

## Das Potenzial der Thermoelektrik

Lukas Mösch, Daniel Moor

## 24

## Neue Methode für Netzoptimierungen

Lukas Mösch, Daniel Moor

## 27

## Nouvelle méthode pour optimiser les réseaux

## ITG-Fokus / Focus ITG

P. Ruch, J. Ammann, I. Meijer, B. Michel

## 30

## Effizienzsteigerung in Rechenzentren

Tagung Industrie 2025

## 34

## Praxis / En pratique

Olivier Cardou, Christophe Perrenoud

## 37

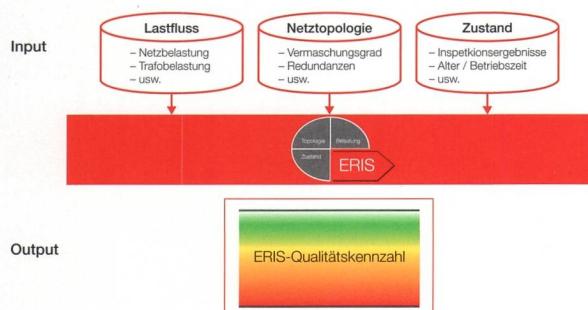
## La compatibilité électromagnétique

Christoph Hauser

## 42

## EMV-Fachgrundnorm IEC / EN 61000-6-7

**45** Panorama



Lukas Mösch, Daniel Moor

## 24

### **Neue Methode zur Quantifizierung der Versorgungssicherheit**

Die Bedeutung der quantitativen Beurteilung der Versorgungssicherheit im Betrieb wie auch in der Netzeplanung steigt. Axpo hat deshalb die Qualitätskennzahl Eris – Evaluation of Reliability Index for electric Systems – entwickelt, die sich aus Lastfluss-, Struktur- und Zustandsparametern zusammensetzt.

### **Titelbild**

Thermisch getriebene Wärmepumpen könnten künftig dafür sorgen, dass die Kühlung von Rechenzentren weniger elektrische Energie benötigt.

### **Photo de couverture**

Les pompes à chaleur thermiques à adsorption pourraient à l'avenir contribuer à réduire la quantité d'énergie électrique utilisée pour le refroidissement des centres de calcul.

## VSE/AES

- 46** Meinung Opinion
- 47** Die politische Feder La plume politique
- 49** VSE-Generalversammlung 2016 Assemblée générale 2016 de l'AES

## Electrosuisse

- 52** Perspektiven Prospective
- 53** CES: News
- 54** ESTI: Marktüberwachung 2015
- 55** ESTI: Surveillance du marché 2015
- 56** ESTI: Sorveglianza del mercato 2015

## Diverse / Divers

- |                           |                |
|---------------------------|----------------|
| <b>3</b> Editorial        | Éditorial      |
| <b>6</b> Inspiration      | Inspiration    |
| <b>57</b> Veranstaltungen | Manifestations |
| <b>59</b> Bücher          | Livres         |
| <b>60</b> Produkte        | Produits       |
| <b>63</b> Impressum       | Impressum      |
| <b>64</b> Forum           | Forum          |